

1 Samuel

Profet Samuel kenta intäjukun äma Saul unitä^{ño} manbiŋam

3

1 Samuel 3:1-10

Yawetä Samuelta gera yäŋkuk

¹ Äma gubaŋi Samuel Yawe tä^{ño} epän täk täŋkuko u Elitä watäni irirän täk täŋkukonik. Kadäni uken Yawe tä^{ño} man kotäktä Isrel ämawebeken mäyap nämo ahäŋkuk. Ba ayäbu terak imaka, kadäni mäyap nämo ahäŋ yämiŋkuk.

² Täŋpäkaŋ kadäni uken Eli tä^{ño} dapuri waŋirän dapuri itpiŋwayäŋ täŋkuk. Eruk bipani kubäken Eli uwä Yawe tä^{ño} kudupi yot gänaŋ ini päraniken patkuk.

³ Parirän Samuel uwä Anutu tä^{ño} topmäktä topmäk unitä^{ño} gäpe pewaniken kudupi yot gänaŋ u patkuk. Kome nämo yäŋeŋirän Anutu tä^{ño} topän u pen ijiŋ itkuk.

⁴ Eruk Yawetä Samuelta gera yäŋkuk. Gera yäŋirän ḥode yäŋkuk; Ei, näk itat ḥo! yäk.

⁵ Ude yäŋpäŋ bäräyeŋ päŋku Eli iwetkuk; Näka gera yäŋpewi äbätat yäk. Ude yäŋirän Elitä iwetkuk; Näk gäka gera nämo yät. Äneŋi kuŋkaŋ päsí yäk. Ude iweränä päŋku patkuk.

⁶ Eruk, äneŋi päŋku parirän Yawetä Samuel! yäŋ gera yäŋkuk. Ude yäŋirän nadäŋpäŋ Samueltä akumaŋ Eliken äneŋi kuŋpäŋ iwetkuk; Näka

äneŋi yäŋpewi äbätat yäk. Yäŋirän Elitä iwetkuk; Nanakna, gäka gera nämo yät. Päŋku äneŋi pat.

⁷ Täŋpäkaŋ Samuel uwä Yawe täŋo kotäk nämo nadäk täŋkuko unita Yawetä gera yäŋirän nadäŋ urukuruk täŋkuk.

⁸ Eruk, Yawetä Samuelta gera äneŋi yäŋirän kadäni yaräkubä täŋkuk. Yäŋirän Samuel äneŋi aku-maŋ Eliken kunjpäŋ iwetkuk; Näka gera yäŋpewi äbätat yäk. Täŋpäkaŋ Elitä ñode nadäwän tumbuŋ; Yawetä ini yayak yäŋ nadäŋkuk.

⁹ Ude nadäŋpäŋ Samuel iwetkuk; Äneŋi päŋku pariri gera äneŋi yäwänä kaŋ iwet; Yawe, näwet. Epän ämaka jopi näk man jide näwerayäŋ täyan unita juku päram täyat. Ude iweränä Samuel päŋku patkuk.

¹⁰ Päŋku parirän Yawetä äbä dubiniken itkaŋ gera pengän kadäni yaräkubä yäŋkuko udegän yäŋkuk; Samuel! Yäŋirän Samueltä yäŋkuk; Näwet! Epän ämaka jopi näk man jide näwerayäŋ täyan unita juku päram täyat.

Anutu Täŋo Man
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long
long tokples Tuma-Irumu long Niugini

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5